



Rada  
Unii Europejskiej

Bruksela, 2 lipca 2024 r.  
(OR. en)

11132/24

---

---

Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2023/0008(COD)

---

---

CODEC 1521  
SOC 474  
STATIS 78  
PE 184

## NOTA INFORMACYJNA

---

Od: Sekretariat Generalny Rady

Do: Komitet Stałych Przedstawicieli / Rada

---

Dotyczy: Wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU  
EUROPEJSKIEGO I RADY w sprawie statystyk europejskich dotyczących  
ludności i mieszkań, zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 862/2007 oraz  
uchylającego rozporządzenia (WE) nr 763/2008 i (UE) nr 1260/2013  
– Wynik pierwszego czytania w Parlamencie Europejskim  
(Strasburg, 22–25 kwietnia 2024 r.)

---

## I. WPROWADZENIE

Sprawozdawczyni Irena JOVEVA (RE, SI) przedstawiła w imieniu Komisji Zatrudnienia i Spraw Socjalnych (EMPL) sprawozdanie w sprawie wyżej wymienionego wniosku dotyczącego rozporządzenia, które zawierało 55 poprawek (poprawki 1–55) do wniosku.

Ponadto grupy Renew, S&D, PPE i Verts/ALE zgłosiły jedną poprawkę (poprawka 56), a grupa „Lewica” – dwie poprawki (poprawki 57 i 58).

## II. GŁOSOWANIE

Podczas głosowania na posiedzeniu plenarnym 24 kwietnia 2024 r. Parlament Europejski przyjął poprawkę kompromisową (poprawka 56) do wniosku dotyczącego rozporządzenia. Nie przyjęto żadnych innych poprawek.

Zmieniony w ten sposób wniosek Komisji jest tożsamy ze stanowiskiem Parlamentu w pierwszym czytaniu, zawartym w jego rezolucji ustawodawczej, którą przedstawiono w załączniku do niniejszego dokumentu.

**P9\_TA(2024)0361**

## **Statystyki dotyczące ludności i mieszkań**

**Rezolucja ustawodawcza Parlamentu Europejskiego z dnia 24 kwietnia 2024 r. w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie statystyk europejskich dotyczących ludności i mieszkań, zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 862/2007 oraz uchylającego rozporządzenia (WE) nr 763/2008 i (UE) nr 1260/2013 (COM(2023)0031 – C9-0010/2023 – 2023/0008(COD))**

**(Zwykła procedura ustawodawcza: pierwsze czytanie)**

*Parlament Europejski,*

- uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2023)0031),
  - uwzględniając art. 294 ust. 2 i art. 338 ust. 1 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, zgodnie z którymi wniosek został przedstawiony Parlamentowi przez Komisję (C9-0010/2023),
  - uwzględniając art. 294 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
  - uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego z dnia 27 kwietnia 2023 r.<sup>1</sup>
  - uwzględniając art. 59 Regulaminu,
  - uwzględniając opinie przedstawione przez Komisję Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych oraz Komisję Rozwoju Regionalnego,
  - uwzględniając sprawozdanie Komisji Zatrudnienia i Spraw Socjalnych (A9-0284/2023),
1. przyjmuje poniższe stanowisko w pierwszym czytaniu;
  2. zwraca się do Komisji o ponowne przekazanie mu sprawy, jeśli zastąpi ona pierwotny wniosek, wprowadzi w nim istotne zmiany lub planuje ich wprowadzenie;
  3. zobowiązuje swoją przewodniczącą do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji oraz parlamentom narodowym.

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 228 z 29.6.2023, s. 148.

## Poprawka 56

### POPRAWKI PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO\*

do wniosku Komisji

-----

2023/0008 (COD)

Wniosek

### ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

**w sprawie statystyk europejskich dotyczących ludności i mieszkań, zmieniające rozporządzenie (WE) nr 862/2007 oraz uchylające rozporządzenia (WE) nr 763/2008 i (UE) nr 1260/2013**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 338 ust. 1,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

---

\* Poprawki: tekst nowy lub zmieniony został zaznaczony wytłuszczonym drukiem i kursywą; symbol ■ sygnalizuje skreślenia.

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego<sup>1</sup>,

uwzględniając opinię Komitetu Regionów<sup>2</sup>,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Statystyki europejskie dotyczące ludności i mieszkań **odgrywają kluczową rolę w procesie tworzenia polityki i podejmowania decyzji oraz, jako takie**, są potrzebne do celów planowania, wdrażania i oceny unijnej polityki, w szczególności w obszarach związanych ze zmianą demograficzną, zieloną i cyfrową transformacją, **ramami promowania** efektywności energetycznej, spójności gospodarczej, społecznej i terytorialnej, wdrażaniem **zasad Europejskiego filaru praw socjalnych** oraz osiągnięciem celów określonych w Agendzie Organizacji Narodów Zjednoczonych (ONZ) na rzecz zrównoważonego rozwoju 2030, **w zakresie, w jakim wchodzi w zakres obowiązywania niniejszego rozporządzenia**.
- (2) Statystyki dotyczące ludności stanowią istotną podstawę wielu różnych wskaźników polityki i są stosowane jako punkt odniesienia w całej statystyce europejskiej, w szczególności do określania operatów losowania na potrzeby przeprowadzania reprezentatywnych badań osób i gospodarstw domowych na podstawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1700<sup>3</sup>.
- (3) Rada do Spraw Gospodarczych i Finansowych regularnie udziela mandatu Komitetowi ds. Polityki Gospodarczej w zakresie oceny długoterminowej trwałości i jakości finansów publicznych na podstawie prognoz dotyczących ludności, przedstawianych przez Eurostat. Prognozy ludności są również wykorzystywane do analiz politycznych w kontekście europejskiego semestru. Komisja (Eurostat) powinna dysponować wszystkimi statystykami niezbędnymi do opracowywania i publikowania prognoz ludności zgodnie z potrzebami Unii w zakresie informacji.

---

<sup>1</sup> Dz.U. C , , s. .

<sup>2</sup> Dz.U. C , , s. .

<sup>3</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1700 z dnia 10 października 2019 r. ustanawiające wspólne ramy statystyk europejskich dotyczących osób i gospodarstw domowych, opartych na danych na poziomie indywidualnym zbieranych metodą doboru próby, zmieniające rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 808/2004, (WE) nr 452/2008 i (WE) nr 1338/2008 oraz uchylające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1177/2003 i rozporządzenie Rady (WE) nr 577/98 (Dz.U. L 261I z 14.10.2019, s. 1).

- (4) Zgodnie z art. 175 akapit drugi Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) co trzy lata Komisja ma przedstawiać Parlamentowi Europejskiemu, Radzie, Europejskiemu Komitetowi Ekonomiczno-Społecznemu i Komitetowi Regionów sprawozdanie w sprawie postępów w urzeczywistnianiu spójności gospodarczej, społecznej i terytorialnej. Dane regionalne i lokalne, w tym dotyczące różnych rodzajów terytoriów, takich jak regiony przygraniczne, miasta i ich miejskie obszary funkcjonalne, obszary wiejskie, regiony górskie i wyspiarskie, są niezbędne do opracowywania tych sprawozdań, a także do regularnego monitorowania zmian sytuacji demograficznej i ewentualnych przyszłych wyzwań demograficznych na terytorium Unii.
- (5) Zgodnie z art. 16 ust. 4 Traktatu o Unii Europejskiej (TUE) większość kwalifikowana członków Rady ma być określana między innymi na podstawie liczby ludności państw członkowskich. W tym celu, zgodnie z art. 4 ust. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1260/2013<sup>4</sup>, państwa członkowskie przekazują Komisji (Eurostatowi) dane o liczbie ludności ogółem na poziomie krajowym.
- (6) W 2017 r. Komitet ds. Europejskiego Systemu Statystycznego (Komitet ds. ESS) przyjął memorandum budapeszteńskie, w którym wyrażono potrzebę opracowywania rocznych statystyk dotyczących stanu ludności oraz niektórych jej cech społecznych, gospodarczych i demograficznych, a także usprawnionych statystyk dotyczących migracji. Unia potrzebuje wiarygodnych i porównywalnych statystyk, aby przestrzegać zasad równości i niedyskryminacji wszystkich obywateli we wszystkich działaniach oraz praw obywateli zapisanych w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej i art. 10 i 19 TFUE, **a także do celów monitorowania postępów we wdrażaniu zasad Europejskiego filaru praw socjalnych**. Rozporządzenie (UE) 2019/1700 zapewnia ramy gromadzenia danych metodą doboru próby, umożliwiające zbieranie danych dotyczących równości i niedyskryminacji w zakresie, w jakim jest to wykonalne tą metodą, oraz analizę niektórych aspektów równości i dyskryminacji dzięki opracowywanym wskaźnikom społeczno-ekonomicznym i informacjom na temat doświadczenia dyskryminacji. Dodatkowo Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej (FRA) i Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn (EIGE) prowadzą szczegółowe badania i specjalne ankiety, które mogą zwiększać dostępność statystyk dotyczących równości na poziomie Unii. **Ponadto Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (Eurofound) dostarcza danych i informacji zgromadzonych za pomocą badań dotyczących warunków życia i pracy**. Należy dodatkowo wzmocnić współpracę i koordynację między państwami członkowskimi, Komisją (Eurostatem) i wspomnianymi agencjami, aby zaspokoić rosnące

---

<sup>4</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1260/2013 z dnia 20 listopada 2013 r. w sprawie statystyk europejskich w dziedzinie demografii (Dz.U. L 330 z 10.12.2013, s. 39).

potrzeby użytkowników w zakresie wiarygodnych i kompleksowych danych dotyczących równości i różnorodności w Unii.

- (6a) *W memorandum budapeszteńskim wezwano również do poprawy statystyk dotyczących migracji oraz opracowania i wdrożenia wspólnych definicji dotyczących ludności i migracji, z uwzględnieniem potrzeby ustanowienia pojęć i definicji, które są miarodajne pod względem statystycznym, istotne i stosowane w świetle nowych rodzajów migracji. Wcześniejsze i bieżące wydarzenia, takie jak wystąpienie Zjednoczonego Królestwa z Unii oraz konsekwencje rosyjskiej wojny napastniczej przeciwko Ukrainie i innych kryzysów humanitarnych, podkreślają znaczenie terminowych i szczegółowych statystyk dotyczących migracji i ochrony międzynarodowej, które mają zasadnicze znaczenie dla ustanowienia przeglądu przepływów migracyjnych do Unii, w jej obrębie i z Unii.***
- (7) Aby osiągnąć cele Europejskiego Zielonego Ładu, opracowywanie i ocena skutecznych polityk wymaga usprawnionych statystyk dotyczących zużycia energii i efektywności energetycznej budynków mieszkalnych, szczegółowych danych geograficznych pokazujących rozmieszczenie ludności, a także pogłębionych badań nad powiązaniem między ludnością a mieszkalnictwem. Pandemia COVID-19 pokazała, że potrzebne są wiarygodne, aktualne i dostarczane z dużą częstotliwością statystyki zgonów w Unii. Choć potrzeby w zakresie danych zaspokojono dzięki dobrowolnemu gromadzeniu danych przez państwa członkowskie i przekazywaniu ich Komisji (Eurostatowi), Unia potrzebuje odpowiedniego mechanizmu obowiązkowego gromadzenia takich danych w ramach Europejskiego Systemu Statystycznego z odpowiednią częstotliwością i aktualnością oraz z odpowiednim poziomem szczegółowości.
- (7a) *Aby monitorować postępy we wdrażaniu zasad Europejskiego filaru praw socjalnych, głównych celów związanego z nim planu działania i europejskiej gwarancji dla dzieci na szczeblu krajowym oraz aby oceniać efekt dystrybucyjny zmiany klimatu i strategii politycznych w ujęciu ogólnym, Unia potrzebuje odpowiedniego mechanizmu obowiązkowego gromadzenia takich danych w ramach ESS z konieczną częstotliwością, terminowością i szczegółowością.***
- (8) Rada Gospodarcza i Społeczna ONZ, na wniosek Komisji Statystycznej, co dziesięć lat uchwala rezolucje dotyczące globalnego spisu powszechnego ludności i mieszkań i wzywa państwa członkowskie ONZ do przeprowadzenia spisów powszechnych ludności i mieszkań zgodnie z międzynarodowymi i regionalnymi zaleceniami i przy poszanowaniu integralności, wiarygodności, dokładności i wartości wyników takich spisów. Statystyki europejskie dotyczące ludności i mieszkań powinny uwzględniać te zalecenia.

- (9) **Usprawnienie obowiązków sprawozdawczych i zmniejszenie obciążeń administracyjnych jest głównym celem Komisji. Celem komunikatu Komisji z 16 marca 2023 r. pt. „Długoterminowa konkurencyjność UE: perspektywa na przyszłość po 2030 r.” jest racjonalizacja i uproszczenie wymogów sprawozdawczych o 25 % dla przedsiębiorstw i administracji, bez podważania powiązanych celów polityki.** W rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 223/2009<sup>5</sup> ustanowiono ramy prawne opracowywania, tworzenia i rozpowszechniania statystyki europejskiej w oparciu o wspólne zasady statystyczne. W rozporządzeniu tym określono kryteria jakości i odniesiono się do potrzeby ograniczenia do minimum obciążenia respondentów badań oraz przyczynienia się do realizacji bardziej ogólnego celu, jakim jest zmniejszenie obciążenia administracyjnego. Nowe ramy prawne statystyk europejskich dotyczących ludności i mieszkań powinny zawierać kryteria jakości określone w tym rozporządzeniu i **opierać się na nich** oraz **zmniejszać obciążenia administracyjne** dzięki efektywnemu ponownemu wykorzystywaniu dostępnych źródeł danych, w tym danych administracyjnych.
- (10) Ocena istniejących statystyk<sup>6</sup> w zakresie spisów powszechnych ludności i mieszkań w Unii, statystyk dotyczących międzynarodowych przepływów migracyjnych, liczby migrantów i nabycia obywatelstwa oraz statystyk demograficznych wykazała, że obecne ramy prawne obejmujące rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 862/2007<sup>7</sup>, (WE) nr 763/2008<sup>8</sup> i (UE) nr 1260/2013 spowodowały znaczną ogólną poprawę statystyk w porównaniu z sytuacją w 2005 r., w której te obecne ramy prawne nie obowiązywały. Ramy te mogą jednak powodować brak spójności i porównywalności, co wymaga działań naprawczych.
- (11) **Zmiana klimatu, transformacja cyfrowa**, zmieniająca się sytuacja demograficzna i ostatnie trendy migracyjne stworzyły potrzebę bardziej aktualnych, częściej

---

<sup>5</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 223/2009 z dnia 11 marca 2009 r. w sprawie statystyki europejskiej oraz uchylające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE, Euratom) nr 1101/2008 w sprawie przekazywania do Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich danych statystycznych objętych zasadą poufności, rozporządzenie Rady (WE) nr 322/97 w sprawie statystyk Wspólnoty oraz decyzję Rady 89/382/EWG, Euratom w sprawie ustanowienia Komitetu ds. Programów Statystycznych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 87 z 31.3.2009, s. 164).

<sup>6</sup> SWD(2023)13.

<sup>7</sup> Rozporządzenie (WE) nr 862/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lipca 2007 r. w sprawie statystyk Wspólnoty z zakresu migracji i ochrony międzynarodowej oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 311/76 w sprawie zestawienia statystyk dotyczących pracowników cudzoziemców (Dz.U. L 199 z 31.7.2007, s. 23).

<sup>8</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 763/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie spisów powszechnych ludności i mieszkań, (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 14).



udostępnianych i bardziej szczegółowych statystyk europejskich dotyczących ludności, **zmian społeczno-ekonomicznych**, ruchów naturalnych i mieszkań, w tym obejmujących szczegółowe informacje dotyczące tematów lub grup, które w ciągu ostatniego dziesięciolecia stały się istotne z politycznego i społecznego punktu widzenia. Obowiązujące ramy prawne na dodatek nie są dość elastyczne, by mogły być dostosowywane do zmieniających się potrzeb polityki i by umożliwiały wykorzystanie nowych źródeł danych na poziomie krajowym i unijnym. Ponadto struktura tych ram prawnych, składająca się z trzech odrębnych rozporządzeń, przyjętych w różnym czasie, prowadzi do wewnętrznej niespójności statystyk. Rozporządzenie (UE) nr 1260/2013 przestanie obowiązywać 31 sierpnia 2028 r., w związku z czym konieczna jest nowa podstawa prawna dla statystyk demograficznych gromadzonych na podstawie tego rozporządzenia. Należy zatem zastąpić obecnie obowiązujące ramy prawne nowymi, bardziej spójnymi i elastycznymi, które powinny obejmować nowelizację istotnych części rozporządzenia (WE) nr 862/2007 oraz uchylenie rozporządzeń (WE) nr 763/2008 i (UE) nr 1260/2013.

- (12) Art. 3 rozporządzenia (WE) nr 862/2007 obejmuje statystyki dotyczące obywatelstwa i kraju urodzenia ludności rezydującej (liczba migrantów), zmian miejsca zamieszkania między państwami (międzynarodowe przepływy migracyjne) oraz nabycia obywatelstwa przez ludność rezydującą, natomiast pozostałe statystyki wchodzące w zakres tego rozporządzenia dotyczą procedur administracyjnych i sądowych związanych z imigracją i ochroną międzynarodową. Statystyki, o których mowa w art. 3 tego rozporządzenia są zatem ściśle powiązane i powinny być spójne ze statystykami dotyczącymi ludności rezydującej i jej zmian demograficznych, przewidzianymi w rozporządzeniach (WE) nr 763/2008 i (UE) nr 1260/2013. Aby zapewnić wewnętrzną spójność, statystyki te należy zatem włączyć do jednej podstawy prawnej i uchylić art. 3 rozporządzenia (WE) nr 862/2007.
- (13) Szybko zmieniający się charakter niektórych cech ludności i mieszkań, zwłaszcza w powiązaniu ze zjawiskami demograficznymi, **społeczno-gospodarczymi** i migracyjnymi, oraz związana z tym potrzeba natychmiastowego ukierunkowania i dostosowania strategii politycznych oznacza, że istnieje zapotrzebowanie na szybko dostępne statystyki wkrótce po okresie odniesienia. Należy zatem znacząco poprawić częstotliwość i aktualność statystyk, **w miarę możliwości z wykorzystaniem danych administracyjnych i rejestrów administracyjnych. W tym celu państwa członkowskie powinny zapewnić odpowiednie zasoby swoim krajowym urzędom statystycznym.**

- (14) W rozporządzeniu (WE) nr 1059/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady<sup>9</sup> ustanowiono opartą na siatce metodykę określania typologii terytorialnej w oparciu o rozmieszczenie ludności w komórkach siatki kilometrowej. Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2018/1799<sup>10</sup> jako tymczasowe bezpośrednie działanie w dziedzinie statystyki towarzyszące spisom powszechnym ludności i mieszkań w 2021 r. określa główne rezultaty spisów powszechnych w oparciu o siatkę kilometrową obejmującą całą Europę. Ramy prawne powinny zapewnić dalsze rozpowszechnianie georeferencyjnych statystyk ludnościowych opartych na siatkach oraz ich rozszerzenie na statystyki dotyczące mieszkań.
- (15) Jednostki terytorialne i siatki statystyczne powinny być zdefiniowane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1059/2003.
- (16) Do celów geokodowania lokalizacji należy wykorzystywać temat jednostek statystycznych zgodnie z załącznikiem III do dyrektywy 2007/2/WE Parlamentu Europejskiego i Rady<sup>11</sup>.
- (17) Obowiązujące ramy prawne statystyk europejskich dotyczących ludności i mieszkań należy zaktualizować w celu zapewnienia, aby obecnie odrębne procesy statystyczne zostały odpowiednio zintegrowane we wspólnych ramach, co umożliwi ESS skuteczne reagowanie na nowe potrzeby Unii w zakresie informacji i sprzyjać będzie innowacjom w dziedzinie statystyki. Aby produkty statystyki pozostały przydatne w obliczu zmian i **wyzwań** demograficznych, migracyjnych, społecznych i gospodarczych w społeczeństwie **stanowiły wsparcie dla układania polityki i procesu decyzyjnego**, należy je ulepszyć.
- (18) Usprawnione regularne (roczne i częstsze niż roczne) statystyki dotyczące ludności i mieszkań oparte na źródłach administracyjnych należy uzupełnić informacjami pochodzącymi ze skoordynowanych spisów powszechnych ludności i mieszkań w Unii przeprowadzanych co dziesięć lat zgodnie z zasadami i zaleceniami ONZ. Co ważne, spisy powszechne ludności i mieszkań to także wyjątkowa okazja do uwidocznienia statystyki publicznej, zarówno pod względem operacji, jak i rezultatów.

---

<sup>9</sup> Rozporządzenie (WE) nr 1059/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 maja 2003 roku w sprawie ustalenia wspólnej klasyfikacji Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NUTS) (Dz.U. L 154 z 21.6.2003, s. 1).

<sup>10</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2018/1799 z dnia 21 listopada 2018 r. w sprawie ustanowienia tymczasowego bezpośredniego działania w dziedzinie statystyki dotyczącego rozpowszechniania wybranych tematów spisu ludności i mieszkań z 2021 r. geokodowanych w siatce kilometrowej (Dz.U. L 296 z 22.11.2018, s. 19).

<sup>11</sup> Dyrektywa 2007/2/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 marca 2007 r. ustanawiająca infrastrukturę informacji przestrzennej we Wspólnocie Europejskiej (INSPIRE) (Dz.U. L 108 z 25.4.2007, s. 1).

- (19) Unijne spisy powszechne powinny stać się bardziej opłacalne dzięki pełnemu wykorzystaniu bogatego zestawu danych administracyjnych dostępnych w państwach członkowskich lub dzięki połączeniu różnych źródeł, w tym związanych z internetem rzeczy (IoT) i świadczeniem usług cyfrowych, **na podstawie zawierania porozumień między krajowymi urzędami statystycznymi państw członkowskich a dostawcami danych z prywatnych baz danych. Powinny one respektować prywatność danych osobowych poprzez ustanowienie zabezpieczeń niezbędnych do gromadzenia danych osobowych, aby uniknąć potencjalnego niewłaściwego wykorzystania i zagwarantować prawa podstawowe. Powinno się je również** wykorzystać do ponownego ustalenia demograficznego poziomu odniesienia oraz uwzględnić badania dotyczące zakresu źródeł danych administracyjnych.
- (20) Państwa członkowskie i Komisja (Eurostat) powinny mieć stały dostęp do jak najszerszego katalogu możliwych źródeł danych do celów tworzenia wysokiej jakości statystyk europejskich dotyczących ludności i mieszkań w sposób racjonalny pod względem kosztów. W tym względzie istotne jest, aby krajowe urzędy statystyczne miały dostęp do aktualnych danych administracyjnych będących w posiadaniu administracji publicznych na szczeblu krajowym, regionalnym i lokalnym, i mogły z tych danych bezzwłocznie korzystać, zgodnie z art. 17a rozporządzenia (WE) nr 223/2009. Przykładowo statystyki dotyczące efektywności energetycznej budynków mogą się opierać na danych administracyjnych dotyczących wydawania świadectw energetycznych dla budynków na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/31/UE<sup>12</sup>. **Krajowe organy statystyczne powinny mieć możliwość pełnego, regularnego i terminowego wykorzystywania danych administracyjnych z interoperacyjnych baz danych dotyczących charakterystyki energetycznej budynków, które są dostępne na szczeblu krajowym zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady.../....<sup>13+</sup>** Krajowe organy statystyczne muszą być też zaangażowane w podejmowanie decyzji dotyczących planowania i restrukturyzacji istotnych źródeł danych administracyjnych w celu zapewnienia, by źródła te mogły być dalej używane na potrzeby zestawiania statystyk publicznych.
- (21) W ostatnich latach na poziomie Unii stworzono kompleksowe bazy danych i systemy interoperacyjności dotyczące miejsca pobytu, ruchów naturalnych, obywatelstwa oraz przepływów migracyjnych i transgranicznych ludności, takie jak te opracowane na

---

<sup>12</sup> Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/31/UE z dnia 19 maja 2010 r. w sprawie charakterystyki energetycznej budynków (Dz.U. L 153 z 18.6.2010, s. 13).

<sup>13</sup> Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE).../... z dnia ... w sprawie charakterystyki energetycznej budynków (wersja przekształcona) (Dz.U. L, ..., ELI: ...).

+ Dz.U.: proszę wstawić w tekście numer dyrektywy zawartej w (2021/0426(COD)), a w przypisie jej numer, datę, tytuł, odniesienie do publikacji w Dz.U. i ELI.

podstawie rozporządzeń Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 910/2014<sup>14</sup>, (UE) 2018/1724<sup>15</sup>, (UE) 2019/817<sup>16</sup> oraz (UE) 2019/818<sup>17</sup>. Zawierają one cenne informacje, które można ponownie wykorzystać do zestawiania i zapewniania jakości statystyk europejskich dotyczących ludności i mieszkań.

- (22) W tym względzie należy umożliwić Komisji (Eurostatowi) ponowne wykorzystywanie tych danych wyłącznie do celów statystycznych przy rygorystycznym stosowaniu przepisów dotyczących ochrony i prywatności danych, zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725<sup>18</sup>. Powinno to mieć zastosowanie zwłaszcza do danych statystycznych przechowywanych w centralnym repozytorium sprawozdawczo-statystycznym (CRRS) zgodnie z celem CRRS określonym w art. 39 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2019/817 oraz art. 39 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2019/818 i zgodnie z rozporządzeniami ustanawiającymi systemy, których dane statystyczne są przechowywane w CRRS. W szczególności, zważywszy na to, że CRRS ma zawierać międzysystemowe dane statystyczne i sprawozdania analityczne służące strategiom politycznym, celom operacyjnym i celom związanym z jakością danych, Komisja (Eurostat) powinna w jak największym zakresie współpracować z Agencją Unii Europejskiej ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (eu-LISA) w celu zapewnienia wymaganych statystyk europejskich.

---

<sup>14</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 910/2014 z dnia 23 lipca 2014 r. w sprawie identyfikacji elektronicznej i usług zaufania w odniesieniu do transakcji elektronicznych na rynku wewnętrznym oraz uchylające dyrektywę 1999/93/WE (Dz.U. L 257 z 28.8.2014, s. 73).

<sup>15</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1724 z dnia 2 października 2018 r. w sprawie utworzenia jednolitego portalu cyfrowego w celu zapewnienia dostępu do informacji, procedur oraz usług wsparcia i rozwiązywania problemów, a także zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1024/2012 (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 1).

<sup>16</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/817 z dnia 20 maja 2019 r. w sprawie ustanowienia ram interoperacyjności systemów informacyjnych UE w obszarze granic i polityki wizowej oraz zmieniające rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 767/2008, (UE) 2016/399, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240, (UE) 2018/1726, (UE) 2018/1861 oraz decyzje Rady 2004/512/WE i 2008/633/WSiSW (Dz.U. L 135 z 22.5.2019, s. 27).

<sup>17</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/818 z dnia 20 maja 2019 r. w sprawie ustanowienia ram interoperacyjności systemów informacyjnych UE w obszarze współpracy policyjnej i sądowej, azylu i migracji oraz zmieniające rozporządzenia (UE) 2018/1726, (UE) 2018/1862 oraz (UE) 2019/816 (Dz.U. L 135 z 22.5.2019, s. 85).

<sup>18</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39).

- (23) *W przypadku danych będących w posiadaniu podmiotów prywatnych chodzi o ogromną ilość danych posiadanych przez podmioty prywatne, uzyskanych przez nie w wyniku prowadzonej działalności, które to dane organy statystyczne i Komisja (Eurostat) mogłyby wykorzystywać do tworzenia statystyki publicznej. Takie dane mogą poprawić zakres, aktualność i zdolność w zakresie reagowania kryzysowego statystyk europejskich dotyczących ludności i mieszkań lub umożliwić innowacje statystyczne. Takie dane mogą stanowić uzupełnienie istniejących statystyk demograficznych i migracyjnych, prowadzić do innowacji statystycznych, a nawet służyć do opracowywania wczesnych szacunków , przy jednoczesnym zapewnieniu ochrony praw i wolności posiadaczy danych. Krajowe urzędy statystyczne i inne właściwe organy krajowe oraz Komisja (Eurostat) powinny mieć dostęp do takich danych i móc je wykorzystywać **oraz powinny współpracować z prywatnymi posiadaczami danych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 223/2009.***
- (24) Aby zapewnić porównywalność statystyk europejskich dotyczących ludności i mieszkań na poziomie Unii, konieczne jest zharmonizowane stosowanie i wdrażanie wspólnych definicji ludności. Aby wdrożyć jednolitą zharmonizowaną bazę ludności w sposób spójny, solidny i opłacalny, a jednocześnie zapewnić aktualne wyniki, **w stosownych przypadkach powinna istnieć możliwość stosowania opartych na podstawach naukowych technik modelowania i metod statystycznych, takich jak „oznaki życia”.**
- (25) Państwa członkowskie powinny przekazywać dane i metadane w formie elektronicznej, we właściwym formacie technicznym, który zostanie przyjęty przez Komisję (Eurostat). Standardy międzynarodowe, takie jak inicjatywa w sprawie wymiany danych statystycznych i metadanych, oraz standardy statystyczne lub techniczne opracowane w ramach Unii, takie jak standardy dotyczące metadanych i walidacji lub zasady europejskich ram interoperacyjności, powinny być stosowane w zakresie, w jakim są one istotne dla statystyk europejskich dotyczących ludności i mieszkań. Komitet ds. ESS zatwierdził standardy ESS w zakresie metadanych i raportów jakości, zgodnie z art. 12 rozporządzenia (WE) nr 223/2009. Standardy te mają się przyczynić do harmonizacji zapewniania jakości i sprawozdawczości na podstawie rozporządzenia, wobec czego należy je wprowadzić.
- (26) Statystyki europejskie dotyczące ludności i mieszkań powinny spełniać kryteria jakości dotyczące przydatności, dokładności, aktualności i terminowości, dostępności i jasności, porównywalności i spójności określone w rozporządzeniu (WE) nr 223/2009. Należy podnosić jakość tych statystyk zgodnie ze zmieniającymi się potrzebami Unii **oraz należy ustanowić mechanizmy w celu uwzględnienia możliwych sytuacji, w których jakość danych nie jest gwarantowana.** Wyniki ocen jakości przeprowadzanych przez Komisję (Eurostat) powinny być publicznie dostępne dla użytkowników statystyk **dzięki**

zapewnieniu bezpłatnego i prostego dostępu do tych statystyk, w bazach danych Komisji (Eurostatu) na stronie internetowej i w publikacjach.

- (26a) *Statystyki europejskie dotyczące ludności i mieszkań powinny uwzględniać utrzymujący się brak danych na temat grup szczególnie wrażliwych (czyli trudno dostępnych grup ludności), takich jak osoby mieszkające w instytucjach (np. instytucjach wojskowych, instytucjach kuratorskich i karnych, internatach szkół i uniwersytetów, instytucjach religijnych, szpitalach, ośrodkach opieki rezydencjalnej, instytucjach dla osób z niepełnosprawnościami i domach dziecka), osoby w wieku powyżej 75. roku życia, osoby z niepełnosprawnościami, osoby bezdomne, osoby o korzeniach migracyjnych i bezpaństwowcy. Aby wyeliminować tę lukę w danych oraz zapobiegać wynikającym z niej nierównościom społecznym i ekonomicznym, państwa członkowskie powinny opracować strategie i ukierunkowane rozwiązania dotyczące gromadzenia danych na temat trudno dostępnych grup ludności, w szczególności w odniesieniu do lokalizowania takiej ludności, kontaktowania się z nią, przekonywania jej i przeprowadzania z nią wywiadów.*
- (26a) *Odpowiednie, terminowe i skuteczne polityki zakładają wiarygodne i porównywalne dane, zdezagregowane według płci, wieku i, w stosownych przypadkach, narodowości, statusu społeczno-ekonomicznego, obszaru geograficznego i innych cech zgodnie z zasadami statystycznymi określonymi w art. 338 ust. 1 TFUE oraz w Europejskim kodeksie praktyk statystycznych i ramach zapewniania jakości ESS. Dane te są istotne dla lepszego zrozumienia tendencji demograficznych i mieszkaniowych, zwalczania dyskryminacji krzyżowej oraz wdrożenia i oceny unijnych strategii politycznych, celów i działań politycznych, takich jak zasady Europejskiego filaru praw socjalnych, europejskiej gwarancji dla dzieci, europejskiej strategii w dziedzinie opieki, europejskiej strategii na rzecz praw osób z niepełnosprawnościami i europejskiej platformy zwalczania bezdomności, które w dużej mierze opierają się na danych o gospodarstwach domowych i rodzinach. Należy zachęcać do danych statystycznych zdezagregowanych według niepełnosprawności poprzez wykorzystanie istniejących i nowych źródeł danych administracyjnych, które należy wykorzystać do zbadania możliwości identyfikacji niepełnosprawności. Gromadzenie i wykorzystanie takich danych należy prowadzić z pełnym poszanowaniem unijnych i krajowych norm prywatności i praw podstawowych, w szczególności jeśli chodzi o małoletnich. Dezagregacja według płci powinna odzwierciedlać dane dostępne w państwach członkowskich. W niektórych państwach członkowskich jest obecnie możliwe, aby dane osoby zarejestrowała się prawnie jako osoba trzeciej płci, często jako osoba neutralna płciowo. Niniejsze rozporządzenie nie ma wpływu na stosowne przepisy krajowe nadające skuteczność takiej rejestracji.*

- (27) Rozporządzenie (WE) nr 223/2009 zawiera przepisy dotyczące przekazywania Komisji (Eurostatowi) danych przez państwa członkowskie i wykorzystywania tych danych, w tym przepisy dotyczące przekazywania i ochrony danych poufnych. Środki podjęte zgodnie z niniejszym rozporządzeniem powinny zapewnić, by dane poufne były przekazywane i wykorzystywane wyłącznie do celów statystycznych zgodnie z art. 21 i 22 tego rozporządzenia.
- (28) Komisja (Eurostat) ma przestrzegać poufności danych statystycznych przekazywanych jej przez państwa członkowskie na podstawie rozporządzenia (WE) nr 223/2009. W odniesieniu do statystyk ludnościowych gromadzonych na podstawie niniejszego rozporządzenia należy wypracować zharmonizowane podejście pozwalające na zapewnienie wysokiej jakości europejskich danych zagregowanych przy jednoczesnym unikaniu ujawniania danych poufnych w produktach statystycznych, w miarę możliwości unikając ukrywania danych.
- (29) Źródła danych dostępne na szczeblu krajowym nie zawsze są w stanie dokładnie uchwycić zjawiska związane ze swobodnym przepływem osób w Unii, dostępem osób do transgranicznych usług dotyczących demograficznych ruchów naturalnych oraz korzystaniem z prawa do zakupu i własności nieruchomości mieszkalnych w całej Unii stanowiących główne miejsce zamieszkania, zakwaterowanie wakacyjne lub drugie miejsce zamieszkania. Występują też *rozbieżności w* przypadku dwustronnych przepływów migracyjnych oraz trudności w dokonywaniu pomiarów dotyczących grup ludności, na przykład wśród migrantów, osób bezdomnych lub bezpaństwowców. Z tego względu należy rozszerzyć udostępnianie danych do celów zestawiania statystyk dotyczących ludności i migracji oraz zapewnianie ich jakości, i uznać je za kolejne źródło danych. Takie rozszerzone udostępnianie może obejmować szeroki wachlarz przydatnych danych, od danych, które wyraźnie nie umożliwiają identyfikacji jednostek statystycznych, ani bezpośrednio, ani pośrednio, po dane, które mogą być objęte poufnością informacji statystycznych. Państwa członkowskie powinny we własnym interesie oraz w interesie innych państw członkowskich uczestniczyć w działaniach służących udostępnianiu danych, w tym w projektach pilotażowych oceniających innowacyjne bezpieczne rozwiązania. Komisja (Eurostat) powinna też ustanowić bezpieczną infrastrukturę ułatwiającą takie udostępnianie danych przy jednoczesnym zapewnieniu wszystkich koniecznych zabezpieczeń *na potrzeby ochrony danych*.
- █
- (31) Udostępnianie danych poufnych powinno się odbywać wyłącznie na podstawie wniosku uzasadniającego konieczność udostępniania takich danych zgodnie z rozdziałem V rozporządzenia (WE) nr 223/2009.

- (32) W dłuższej perspektywie unikalne identyfikatory cyfrowe ustanowione na poziomie Unii rozporządzeniem (UE) nr 910/2014 powinny **ułatwiać na przykład** wspólne starania w ramach ESS o ograniczenie problemów z jakością statystyk transgranicznych, takich jak podwójne liczenie rezydentów Unii korzystających ze swobody przemieszczania się.
- (33) Niniejsze rozporządzenie pozostaje bez uszczerbku dla rozporządzeń (UE) 2016/679<sup>19</sup> i (UE) 2018/1725 oraz dyrektywy 2002/58/WE<sup>20</sup> Parlamentu Europejskiego i Rady. Wspomniane rozporządzenia – w ich odpowiednich zakresach stosowania – mają zastosowanie do przetwarzania danych osobowych na podstawie niniejszego rozporządzenia, **biorąc również pod uwagę, że dane osobowe przetwarzane do celów statystycznych w interesie publicznym są poufnymi danymi statystycznymi, z zastrzeżeniem zasady poufności informacji statystycznych. W związku z tym takie dane powinny być wykorzystywane wyłącznie do celów statystycznych i nigdy nie powinny być wykorzystywane do celów środków lub decyzji dotyczących konkretnej osoby fizycznej. Najlepiej, by dane zanonimizowane lub spseudonimizowane były wykorzystywane do przetwarzania, udostępniania i archiwizacji danych osobowych do celów statystycznych na mocy niniejszego rozporządzenia, aby zagwarantować zabezpieczenia przyjęte na podstawie art. 89 rozporządzenia (UE) 2016/679 i art. 13 rozporządzenia (UE) 2018/1725. W przypadku przetwarzania danych osobowych zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/679 lub rozporządzeniem (UE) 2018/1725, należy w pełni stosować zasady legalności, sprawiedliwości, przejrzystości i dokładności, celowości, minimalizacji danych, ograniczenia przechowywania oraz integralności i poufności danych. Podobnie zastosowanie powinny mieć również zasady statystyczne określone w art. 2 rozporządzenia (WE) nr 223/2009 i doprecyzowane w Europejskim kodeksie praktyk statystycznych.**
- (34) Statystyki europejskie dotyczące ludności i mieszkań należy rozwijać, aby uwzględniały pojawiające się potrzeby w zakresie danych wynikające ze zmieniających się priorytetów politycznych oraz zmian sytuacji demograficznej, migracyjnej, społecznej lub gospodarczej w Unii. Komisja (Eurostat) powinna w stosownych przypadkach przeprowadzać badania pilotażowe i badania wykonalności oceniające wykonalność

---

<sup>19</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U. L 119 z 4.5.2016, s. 1).

<sup>20</sup> Dyrektywa 2002/58/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 2002 r. dotycząca przetwarzania danych osobowych i ochrony prywatności w sektorze łączności elektronicznej (dyrektywa o prywatności i łączności elektronicznej) (Dz.U. L 201 z 31.7.2002, s. 37).



dostosowań i uwzględniać przy tym takie aspekty jak koszty i obciążenie administracyjne państw członkowskich oraz dostępność odpowiednich źródeł danych. **Przygotowując te badania, Komisja powinna zapewnić ich reprezentatywność na szczeblu Unii, z odzwierciedleniem różnorodności sytuacji krajowych. Komisja, we współpracy z państwami członkowskimi, powinna ocenić wyniki tych badań.**

(35) W celu uwzględnienia tendencji demograficznych, gospodarczych i społecznych, **rozwoju technologii oraz potrzeby opracowania dobrze ukierunkowanych strategii politycznych w terminowy sposób** należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjmowania aktów zgodnie z art. 290 TFUE w celu zmiany wykazu, opisu, częstotliwości i czasów odniesienia tematów szczegółowych objętych europejskimi statystykami dotyczącymi ludności i mieszkań; aktualizacji częstotliwości i czasów odniesienia w załączniku do niniejszego rozporządzenia oraz określenia informacji, które państwa członkowskie mają dostarczać na zasadzie ad hoc. Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym na poziomie ekspertów, oraz aby konsultacje te prowadzone były zgodnie z zasadami określonymi w Porozumieniu międzyinstytucjonalnym z dnia 13 kwietnia 2016 r. w sprawie lepszego stanowienia prawa<sup>21</sup>. W szczególności, aby zapewnić Parlamentowi Europejskiemu i Radzie udział na równych zasadach w przygotowaniu aktów delegowanych, instytucje te otrzymują wszelkie dokumenty w tym samym czasie co eksperci państw członkowskich, a eksperci tych instytucji mogą systematycznie brać udział w posiedzeniach grup eksperckich Komisji zajmujących się przygotowaniem aktów delegowanych.

(35a) **Znaczenie europejskich statystyk jako kluczowej części podejmowania decyzji opartych na dowodach jest odzwierciedlone w ramach programowania i finansowania ustanowionych w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/690<sup>22</sup> w celu opracowywania, produkcji i rozpowszechniania statystyk europejskich (Program na rzecz jednolitego rynku). Państwa członkowskie powinny mieć możliwość ubiegania się o wsparcie finansowe z Programu na rzecz jednolitego rynku oraz z Instrumentu Wsparcia Technicznego ustanowionego rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego**

<sup>21</sup> Dz.U. L 123 z 12.5.2016, s. 1.

<sup>22</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/690 z dnia 28 kwietnia 2021 r. ustanawiające program na rzecz rynku wewnętrznego, konkurencyjności przedsiębiorstw, w tym małych i średnich przedsiębiorstw, dziedziny roślin, zwierząt, żywności i paszy, oraz statystyk europejskich (Program na rzecz jednolitego rynku) oraz uchylające rozporządzenia (UE) nr 99/2013, (UE) nr 1287/2013, (UE) nr 254/2014 i (UE) nr 652/2014 (Tekst mający znaczenie dla EOG) (Dz.U. L 153 z 3.5.2021, s. 1).

*i Rady (UE) 2021/240<sup>23</sup> zgodnie z celami i zasadami tych instrumentów, w celu dostosowania swoich krajowych systemów statystycznych, poprawy metodyki i jakości danych statystycznych oraz planowania i wdrażania gromadzenia danych ad hoc na podstawie niniejszego rozporządzenia.*

- (36) Zgodnie z rozporządzeniami Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046<sup>24</sup> i (UE, Euratom) nr 883/2013<sup>25</sup> oraz rozporządzeniami Rady (WE, Euratom) nr 2988/95<sup>26</sup>, (Euratom, WE) nr 2185/96<sup>27</sup> i (UE) 2017/1939<sup>28</sup> interesy finansowe Unii należy chronić za pomocą proporcjonalnych środków, w tym środków zapobiegania nieprawidłowościom – w tym nadużyciom finansowym – ich wykrywania, korygowania i prowadzenia w ich sprawie postępowań, odzyskiwania środków utraconych, nienależnie wypłaconych lub nieodpowiednio wykorzystanych oraz, w stosownych przypadkach, nakładania kar administracyjnych. W szczególności, zgodnie z rozporządzeniami (Euratom, WE) nr 2185/96 i (UE, Euratom) nr 883/2013, Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF) jest uprawniony do prowadzenia dochodzeń administracyjnych, w tym kontroli na miejscu i inspekcji, w celu ustalenia, czy miały miejsce nadużycia finansowe, korupcja lub wszelka inna nielegalna działalność na szkodę interesów finansowych Unii. Prokuratura Europejska (EPPO) jest uprawniona, zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2017/1939, do prowadzenia postępowań przygotowawczych oraz do wnoszenia i popierania oskarżeń w sprawie przestępstw naruszających interesy finansowe Unii, jak przewidziano w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady

---

<sup>23</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/240 z dnia 10 lutego 2021 r. ustanawiające Instrument Wsparcia Technicznego (Dz.U. L 57 z 18.2.2021, s. 1).

<sup>24</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012 (Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1).

<sup>25</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 883/2013 z dnia 11 września 2013 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF) oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 1073/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady i rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1074/1999 (Dz.U. L 248 z 18.9.2013, s. 1).

<sup>26</sup> Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 2988/95 z dnia 18 grudnia 1995 r. w sprawie ochrony interesów finansowych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 312 z 23.12.1995, s. 1).

<sup>27</sup> Rozporządzenie Rady (Euratom, WE) nr 2185/96 z dnia 11 listopada 1996 r. w sprawie kontroli na miejscu oraz inspekcji przeprowadzanych przez Komisję w celu ochrony interesów finansowych Wspólnot Europejskich przed nadużyciami finansowymi i innymi nieprawidłowościami (Dz.U. L 292 z 15.11.1996, s. 2).

<sup>28</sup> Rozporządzenie Rady (UE) 2017/1939 z dnia 12 października 2017 r. wdrażające wzmocnioną współpracę w zakresie ustanowienia Prokuratury Europejskiej (Dz.U. L 283 z 31.10.2017, s. 1).

(UE) 2017/1371<sup>29</sup>. Zgodnie z rozporządzeniem (UE, Euratom) 2018/1046 każda osoba lub podmiot, które otrzymują środki finansowe Unii, mają w pełni współpracować w celu ochrony interesów finansowych Unii, przyznać Komisji, OLAF, Trybunałowi Obrachunkowemu i – w przypadku państw członkowskich, które uczestniczą we wzmocnionej współpracy na podstawie rozporządzenia (UE) 2017/1939 – EPPO niezbędne prawa i dostęp, a także zapewniać przyznanie tym organom równoważnych praw przez wszelkie osoby trzecie uczestniczące w wykonywaniu środków finansowych Unii.

- (37) W celu zapewnienia jednolitych warunków wykonywania niniejszego rozporządzenia należy powierzyć Komisji uprawnienia wykonawcze w zakresie określania wymogów dotyczących danych i metadanych, formatów technicznych i procedur przekazywania danych i metadanych oraz treści i struktury raportów jakości. Uprawnienia te powinny być wykonywane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011<sup>30</sup>.
- (38) Gdyby wykonanie niniejszego rozporządzenia lub przyjętych na jego podstawie aktów delegowanych lub wykonawczych wymagało istotnych dostosowań w krajowym systemie statystycznym państwa członkowskiego w odniesieniu do przekazywania danych częściej niż co 10 lat, Komisja powinna mieć możliwość udzielenia danemu państwu członkowskiemu odstępstwa w należycie uzasadnionych przypadkach i na określony czas.
- (39) Ponieważ cel niniejszego rozporządzenia, a mianowicie systematyczne tworzenie statystyk europejskich dotyczących ludności i mieszkań, nie może zostać osiągnięty w sposób wystarczający przez państwa członkowskie, natomiast ze względu na wymóg spójności i porównywalności możliwe jest lepsze jego osiągnięcie na poziomie Unii, Unia może podjąć działania zgodnie z zasadą pomocniczości określoną w art. 5 Traktatu o Unii Europejskiej. Zgodnie z zasadą proporcjonalności określoną w tym artykule, niniejsze rozporządzenie nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tego celu.
- (40) Zgodnie z art. 42 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2018/1725 skonsultowano się z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych, który wydał opinię **16 marca 2023 r.**
- (41) Skonsultowano się z Komitetem ds. ESS,

#### PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

---

<sup>29</sup> Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1371 z dnia 5 lipca 2017 r. w sprawie zwalczania za pośrednictwem prawa karnego nadużyć na szkodę interesów finansowych Unii (Dz.U. L 198 z 28.7.2017, s. 29).

<sup>30</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiające przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję (Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 13).

## Artykuł 1 Przedmiot

Niniejszym rozporządzeniem ustanawia się wspólne ramy prawne opracowywania, tworzenia i rozpowszechniania statystyk europejskich dotyczących ludności i mieszkań.

## Artykuł 2 Definicje

Dla celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

- 1) „obywatelstwo” oznacza szczególną więź prawną pomiędzy osobą fizyczną a jej państwem, nabytą poprzez urodzenie lub naturalizację, niezależnie od tego, czy dochodzi do niej przez deklarację, wybór, małżeństwo, przysposobienie lub w inny sposób zgodny z prawem krajowym;
- 2) „miejsce zamieszkania” oznacza miejsce, w którym osoba zazwyczaj spędza czas przeznaczony na odpoczynek, niezależnie od czasowych nieobecności związanych z wypoczynkiem, urlopem, odwiedzinami u przyjaciół i krewnych, interesami, leczeniem medycznym lub pielgrzymkami religijnymi. Jedynie następujące osoby uważa się za mające miejsce zamieszkania w danym obszarze geograficznym:
  - a) osoby, które mieszkały w swoim miejscu zamieszkania przez większość czasu w ciągu 12 miesięcy do dnia odniesienia włącznie lub
  - b) osoby, które przybyły do swojego miejsca zamieszkania w ciągu 12 miesięcy do dnia odniesienia włącznie, z zamiarem lub oczekiwaniem przebywania tam przez większość czasu w ciągu co najmniej 12 miesięcy od przybycia;
- 3) „oznaki życia” oznaczają wszelkie informacje wskazujące na faktyczną obecność i miejsce zamieszkania danej osoby na terytorium będącym przedmiotem zainteresowania, w tym informacje uzyskane z dowolnego odpowiedniego źródła lub kombinacji tych źródeł, łącznie ze śladami cyfrowymi odnoszącymi się do danej osoby;
- 4) ■
- 5) „migracja międzynarodowa” oznacza zdarzenie polegające na tym, że osoba ustanawia swoje miejsce zamieszkania na terytorium państwa członkowskiego lub państwa trzeciego, a uprzednio była rezydentem innego państwa członkowskiego lub państwa trzeciego;

- 6) „imigrant” oznacza osobę, która w wyniku migracji międzynarodowej w okresie odniesienia ustanowiła swoje miejsce zamieszkania w kraju sprawozdającym;
- 7) „emigrant” oznacza osobę, która w wyniku migracji międzynarodowej w okresie odniesienia ustanowiła swoje miejsce zamieszkania poza krajem sprawozdającym, a uprzednio była rezydentem kraju sprawozdającego;
- 8) „migracja wewnętrzna” oznacza zdarzenie polegające na tym, że osoba zmienia swoje miejsce zamieszkania w obrębie terytorium kraju sprawozdającego;
- 8a) **„trudno dostępne grupy ludności” oznaczają grupy osób, w przypadku których istnieje rzeczywista lub subiektywna przeszkoda uniemożliwiająca ich pełne i reprezentatywne uwzględnienie lub identyfikację przy gromadzeniu danych statystycznych ze względu na nieuwzględnienie poszczególnych grup lub ze względu na brak specyficznych cech pozwalających je zidentyfikować;**
- 9) **„pomieszczenia mieszkalne”** oznaczają tymczasowy lub stały obiekt, schronienie lub miejsce zakwaterowania, w którym mieszka co najmniej jedna osoba, bez względu na to, czy jest ono przeznaczone do zamieszkania przez ludzi;
- 10) **■ „mieszkania konwencjonalne” to strukturalnie wyodrębnione i niezależne pomieszczenia o stałej lokalizacji, przeznaczone do stałego zamieszkania przez ludzi, które w dniu referencyjnym są:**
- a) wykorzystywane jako miejsce zamieszkania;**
- b) niezamieszkałe; lub**
- c) wykorzystywane jako lokale dodatkowe lub sezonowe;**
- x) **„pomieszczenia odrębne” oznaczają pomieszczenia otoczone ścianami i przykryte dachem lub sufitem w taki sposób, że jedna lub więcej osób może tam mieszkać niezależnie od innych;**
- xx) **„pomieszczenia niezależne” oznaczają pomieszczenia z bezpośrednim wejściem z ulicy lub klatki schodowej, przejścia, korytarza lub podwórza;**
- 11) „budynek przeznaczony do zamieszkania” oznacza stały obiekt składający się z jednego lub kilku mieszkań konwencjonalnych lub przeznaczony do celów zakwaterowania instytucjonalnego lub zbiorowego;

- 12) „gospodarstwo domowe” oznacza grupę co najmniej dwóch osób, które wspólnie zajmują pomieszczenia mieszkalne ■ , lub osobę indywidualną, która nie wchodzi w skład żadnego innego gospodarstwa domowego;
- 12a) „instytucja” oznacza obiekt zbiorowego zakwaterowania, którego celem jest zapewnienie długoterminowego zakwaterowania i świadczenie pewnej grupie osób usług koniecznych do codziennego życia;**
- 13) „rodzina” oznacza grupę co najmniej dwóch osób, które żyją **przez większość czasu** w tym samym gospodarstwie domowym i są ze sobą powiązane w wyniku rodzicielstwa bądź małżeństwa, zarejestrowanego związku partnerskiego lub związku kohabitacyjnego;
- 14) „rejstry administracyjne” oznaczają dane generowane przez źródło niestatystyczne, zwykle należący do organu publicznego rejestr, którego głównym celem nie jest dostarczanie statystyk;
- 15) „dziedzina” oznacza co najmniej jeden zbiór danych, który obejmuje określone tematy;
- 16) „temat” oznacza treść informacji zbieranych w odniesieniu do jednostek statystycznych, przy czym każdy temat obejmuje pewną liczbę tematów szczegółowych;
- 17) „temat szczegółowy” oznacza szczegółową treść informacji, które mają być zbierane w odniesieniu do jednostek statystycznych w związku z danym tematem, przy czym każdy temat szczegółowy obejmuje co najmniej jedną zmienną;
- 18) „zbiór danych” oznacza ■ co najmniej jedną zmienną w ustrukturyzowanej formie;
- 19) „spis powszechny ludności i mieszkań” oznacza zestawiane co dziesięć lat szczegółowe zbiory danych i metadane przekazywane na podstawie niniejszego rozporządzenia;
- 20) „jednostka statystyczna” oznacza element zbiorowości, mianowicie osoby, przedmioty lub zdarzenia, których dotyczą zbierane dane i ■ zestawiane statystyki;
- 21) „zmienna” oznacza cechę jednostki statystycznej, która może obejmować więcej niż jeden zbiór wartości;
- 22) „podział” oznacza z góry określony, wyraźny, wyczerpujący i wzajemnie wykluczający się zbiór wartości, które mogą być przypisane do zmiennych charakteryzujących jednostki statystyczne;

- 23) „poziom krajowy” oznacza terytorium państwa członkowskiego;
- 24) „poziom regionalny” oznacza poziom NUTS 3 określony w rozporządzeniu (WE) nr 1059/2003;
- 25) „poziom lokalny” oznacza poziom lokalnych jednostek administracyjnych określony w rozporządzeniu (WE) nr 1059/2003;
- 26) „poziom siatki” oznacza siatkę statystyczną określoną w rozporządzeniu (WE) nr 1059/2003;
- 27) „operaty losowania” oznaczają każdy wykaz, materiał lub urządzenie, które ogranicza i identyfikuje elementy populacji docelowej i, w zależności od ich wykorzystania, może zapewnić dodatkowe cechy charakterystyczne elementów lub umożliwić dostęp do nich;
- 28) „dzień odniesienia” oznacza moment w czasie, do którego odnoszą się statystyki;
- 29) „okres odniesienia” oznacza przedział czasowy, do którego odnoszą się statystyki dotyczące zdarzeń;
- 30) „czas odniesienia” oznacza dzień odniesienia lub okres odniesienia, w zależności od tego, czy statystyki dotyczą zdarzeń czy innych jednostek statystycznych;
- 31) „metadane” oznaczają informacje, które są potrzebne do wykorzystywania i interpretowania statystyk oraz które opisują zbiory danych w ustrukturyzowany sposób;
- 32) „wstępnie sprawdzone zbiory danych” oznaczają zbiory danych zweryfikowane przez państwa członkowskie w oparciu o wspólne reguły walidacji danych;
- 33) „raport jakości” oznacza raport zawierający informacje o jakości produktu lub procesu statystycznego.

### Artykuł 3

#### Baza ludności

1. Do celów niniejszego rozporządzenia baza ludności obejmuje wszystkie osoby, które w dniu odniesienia mają miejsce zamieszkania w Unii w określonej jednostce terytorialnej państwa członkowskiego na poziomie krajowym, regionalnym, lokalnym lub siatki.
2. Baza ludności obejmuje wszystkie osoby mające miejsce zamieszkania, bez względu na ich obywatelstwo i niezależnie od tego, czy osoba jest lub była bezpaństwowcem ■ .

3. Z bazy ludności wyłączone są osoby mające miejsce zamieszkania poza terytorium państwa członkowskiego, bez względu na ich miejsce urodzenia lub obywatelstwo i niezależnie od wszelkich powiązań rodzinnych, społecznych, gospodarczych lub z tytułu własności, jakie ta osoba może mieć z danym państwem członkowskim.
  4. Osobom nieposiadającym miejsca zamieszkania przypisuje się jako miejsce zamieszkania miejsce, w którym przebywają w dniu odniesienia.
  5. Państwa członkowskie stosują definicję miejsca zamieszkania określoną w niniejszym rozporządzeniu do wszystkich zbiorów danych dostarczanych Komisji (Eurostatowi) na podstawie niniejszego rozporządzenia oraz w odniesieniu do poziomów krajowego, regionalnego, lokalnego i siatki.
  6. Przy stosowaniu definicji miejsca zamieszkania, państwa członkowskie wykorzystują:
    - a) jedno ze źródeł danych, o których mowa w art. 9 ust. 1 lub połączenie kilku takich źródeł;
    - b) metody szacowania takie jak „oznaki życia”, **a także inne oparte na danych naukowych, dobrze udokumentowane i publicznie dostępne metody szacowania statystycznego**, w celu korekty faktycznej obecności w zakładanym miejscu zamieszkania przez większość czasu podczas 12 miesięcy zakończonych dniem odniesienia oraz ■ w celu oszacowania liczby osób, które zamierzają przebywać lub oczekuje się, że będą przebywać w tym miejscu przez większość czasu podczas 12 miesięcy od przybycia.
- 6a. Do celów głosowania większością kwalifikowaną w Radzie Komisja informuje Radę o całkowitej liczbie ludności państw członkowskich na koniec każdego roku referencyjnego, zgodnie z informacjami dostępnymi w Komisji (Eurostacie) w dniu 31 sierpnia roku kalendarzowego następującego po roku referencyjnym.**

#### Artykuł 4

#### Jednostki statystyczne

Na podstawie niniejszego rozporządzenia zestawia się statystyki w odniesieniu do następujących jednostek statystycznych:

- a) osób;
- b) ruchów naturalnych;



- c) rodzin;
- d) gospodarstw domowych;
- e) budynków przeznaczonych do zamieszkania, pomieszczeń mieszkalnych, *w tym instytucji*, lub mieszkań konwencjonalnych.

## Artykuł 5

### Wymogi dotyczące statystyk

1. Statystyki europejskie dotyczące ludności i mieszkań obejmują następujące dziedziny:
  - a) demografię;
  - b) mieszkalnictwo;
  - c) rodziny i gospodarstwa domowe.
2. Statystyki w dziedzinach wymienionych w ust. 1 niniejszego artykułu są podzielone na zbiory danych według tematów i tematów szczegółowych określonych w załączniku.  
***Jeżeli jednostką statystyczną jest osoba, zbiory danych są zdezagregowane według płci i wieku oraz, w stosownych przypadkach, według innych cech.***
3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 17 w celu zmiany wykazu tematów szczegółowych w załączniku. Te akty delegowane przyjmuje się co najmniej 12 miesięcy przed rozpoczęciem odpowiedniego czasu odniesienia.
4. Przy wykonywaniu uprawnień do przyjmowania aktów delegowanych na podstawie ust. 3 niniejszego artykułu, Komisja zapewnia, by akty te nie nakładały znacznych i nieproporcjonalnych obciążeń na państwa członkowskie i respondentów badań. Wszelkie nowe tematy szczegółowe są oceniane pod kątem ich wykonalności w drodze badań pilotażowych przeprowadzanych przez Komisję (Eurostat) i państwa członkowskie zgodnie z art. 14.
5. Komisja może przyjmować akty wykonawcze w celu określenia cech technicznych zbiorów danych i metadanych, które mają być przekazywane Komisji (Eurostatowi). Te akty wykonawcze określają, w stosownych przypadkach, następujące elementy techniczne:
  - a) tytuły zmiennych, ich specyfikacje techniczne i podziały;
  - b) szczegółowe specyfikacje jednostek statystycznych i metadanych;

- c) klasyfikacje statystyczne, jakie mają być stosowane;
- d) terminy przekazywania;
- e) formaty techniczne przekazywania zbiorów danych i metadanych;
- f) treść, strukturę, częstotliwość, metody i terminy przekazywania raportów jakości, a także dodatkowe specyfikacje, jeśli są one konieczne i uzasadnione.

Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 18 ust. 2, przynajmniej 12 miesięcy przed rozpoczęciem odpowiedniego czasu odniesienia, z wyjątkiem spisów powszechnych ludności i mieszkań, w przypadku których akty wykonawcze przyjmuje się przynajmniej 24 miesiące przed początkiem roku, w którym przypada dzień odniesienia.

## Artykuł 6

### Częstotliwość i czasy odniesienia

1. Państwa członkowskie opracowują statystyki europejskie dotyczące ludności i mieszkań co kwartał, co sześć miesięcy, co roku i co kilka lat oraz – w ramach spisu powszechnego ludności i mieszkań – co dziesięć lat.
2. Lata zakończone cyfrą „1” są latami odniesienia dla przeprowadzanych co dziesięć lat spisów powszechnych ludności i mieszkań.
3. Lata zakończone cyframi „1”, „5” i „8” są latami odniesienia dla statystyk wieloletnich.
4. Częstotliwość i czas odniesienia ■ dla każdego tematu szczegółowego określono w załączniku.
5. Pierwszym dniem odniesienia, dla którego należy dostarczyć statystyki roczne dotyczące tematu „stany ludności”, jest dzień 31 grudnia 2025 r. Pierwszy czas odniesienia, dla którego należy dostarczyć wszelkie pozostałe statystyki na podstawie niniejszego rozporządzenia, przypada na 2026 r.
6. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 17 w celu zmiany załącznika przez aktualizację częstotliwości i czasów odniesienia.

## Artykuł 7

### Wymogi dotyczące statystyk ad hoc

1. Państwa członkowskie dostarczają Komisji (Eurostatowi) metadane i zbiory danych ad hoc.
2. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych uzupełniających niniejsze rozporządzenie zgodnie z art. 17 przez określenie zbiorów danych i metadanych, jakie mają być dostarczane przez państwa członkowskie na zasadzie ad hoc, jeżeli gromadzenie dodatkowych statystyk uznaje się za niezbędne do celów zaspokojenia dodatkowych potrzeb statystycznych na podstawie niniejszego rozporządzenia, ***nadając priorytet administracyjnym źródłom danych i rejestrom, które mają być wykorzystywane do gromadzenia żądanych danych.***
3. Akty delegowane, o których mowa w ust. 2, muszą obejmować:
  - a) tematy szczegółowe, które mają być dostarczane w ramach zbiorów danych ad hoc, oraz przyczyny takich dodatkowych potrzeb statystycznych;
  - b) czasy odniesienia.
4. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych, o których mowa w ust. 2, począwszy od roku odniesienia 2027 oraz z zachowaniem co najmniej dwóch lat przerwy między każdym gromadzeniem danych ad hoc.
5. Komisja przyjmuje akty wykonawcze w celu określenia cech technicznych metadanych i zbiorów danych ad hoc, o których mowa w ust. 2. Te akty wykonawcze określają, w stosownych przypadkach, następujące elementy techniczne:
  - a) tytuły zmiennych, ich specyfikacje techniczne i podziały;
  - b) szczegółowe specyfikacje jednostek statystycznych i metadanych;
  - c) klasyfikacje statystyczne, jakie mają być stosowane;
  - d) terminy przekazywania.

Te akty wykonawcze przyjmowane są zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 18 ust. 2, nie później niż 12 miesięcy przed rozpoczęciem czasu odniesienia.

## Artykuł 8

Zbiory danych i metadane, jakie mają być ***przekazywane*** Komisji

1. Państwa członkowskie **przekazują Komisji (Eurostat)** wstępnie sprawdzone zbiory danych i metadane **zgodnie z załącznikiem** w formacie technicznym określonym przez Komisję (Eurostat). Do przekazywania Komisji (Eurostatowi) zbiorów danych i metadanych wykorzystuje się usługi pojedynczego punktu wprowadzania danych.
2. W przypadku gdy państwa członkowskie publikują wymagane niniejszym rozporządzeniem **dane** przed terminami ich przekazywania ustanowionymi zgodnie z art. 5 ust. 5 lit. d) i art. 7 ust. 5 lit. d), przekazują je Komisji (Eurostatowi) **bez zbędnej zwłoki, najpóźniej w ciągu 21 dni kalendarzowych od publikacji krajowej**.
3. Państwa członkowskie przekazują Komisji (Eurostatowi):
  - a) zmienione zbiory danych i metadane, jeżeli rewizję przeprowadzono po wstępnym przekazaniu zbiorów danych wymaganych na podstawie niniejszego rozporządzenia;
  - b) zmienione zbiory danych i metadane dla odpowiednich szeregów czasowych, jeżeli rewizję przeprowadzono na zbiorach danych, które przekazano Komisji (Eurostatowi) przed rozpoczęciem stosowania niniejszego rozporządzenia.

Zmienione zbiory danych i metadane przekazuje się w **ciągu 14 dni kalendarzowych od daty przeglądu** i uzupełnia raportami jakości zgodnie z art. 12.

**Państwa członkowskie bez zbędnej zwłoki informują Komisję o każdej decyzji w sprawie zmiany zbiorów danych i metadanych.**

## Artykuł 9

### Źródła danych i metodyka

1. Państwa członkowskie i Komisja (Eurostat) stosują jedno z następujących źródeł danych lub połączenie kilku tych źródeł, pod warunkiem że umożliwiają one tworzenie statystyk, które spełniają wymogi jakości ustanowione w art. 12:
  - a) źródła danych administracyjnych;
  - b) badania statystyczne lub inne sposoby gromadzenia danych statystycznych;
  - c) inne źródła, w tym dane będące w posiadaniu podmiotu prywatnego;
  - d) ponowne wykorzystanie danych pochodzących z udostępniania danych między krajowymi urzędami statystycznymi i Komisją (Eurostatem) w ramach ESS.

2. Państwa członkowskie oceniają i monitorują jakość swoich źródeł danych, w tym rejestrów administracyjnych i innych odpowiednich wykorzystanych źródeł.
3. ***Państwa członkowskie dążą do stałego rozwoju innowacyjnych źródeł i metod i stosują je w celu usprawnienia statystyk zestawianych na podstawie niniejszego rozporządzenia, pod warunkiem że umożliwia to tworzenie statystyk, które spełniają wymogi jakości ustanowione w art. 12. ■***
4. Statystyki zestawiane na podstawie niniejszego rozporządzenia opierają się na statystycznie wiarygodnych i dobrze udokumentowanych metodach, z uwzględnieniem zaleceń międzynarodowych i najlepszych praktyk, w tym na „oznakach życia”, ■ i innych uzasadnionych naukowo metodach szacowania statystycznego stosowanych do celów zestawiania ludności rezydującej w państwach członkowskich.
5. Na ***uzasadniony wniosek Komisji (Eurostatu)*** państwa członkowskie dostarczają Komisji (Eurostatowi) wyniki oceny źródeł danych, dokumentację metod i niezbędne wyjaśnienia.

#### Artykuł 10

Terminowy dostęp do danych administracyjnych i ich ponowne wykorzystanie

1. ***Zgodnie z art. 17a rozporządzenia (WE) nr 223/2009*** organy krajowe odpowiedzialne za źródła danych administracyjnych przydatne do celów niniejszego rozporządzenia umożliwiają ponowne wykorzystanie tych danych w odpowiednim czasie i z częstotliwością wystarczającą do tworzenia i przekazywania statystyk w terminach określonych w niniejszym rozporządzeniu i zgodnie z określonymi w nim odpowiednimi wymogami jakości. ***Krajowe organy statystyczne i organy krajowe odpowiedzialne za rejestry administracyjne ustanawiają niezbędne mechanizmy współpracy w celu zapewnienia terminowego i bezpłatnego dostępu do tych rejestrów.***
  - 1a. ***Do celów tworzenia statystyk dotyczących szczegółowego tematu charakterystyki energetycznej budynków krajowe organy statystyczne mają terminowy i regularny dostęp do krajowych baz danych dotyczących charakterystyki energetycznej budynków zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady.../...<sup>+</sup> oraz powinny mieć prawo ponownego wykorzystania danych administracyjnych z tych baz danych.***

---

+ Dz.U.: proszę wstawić w tekście numer dyrektywy zawartej w (2021/0426(COD)), a w przypisie jej numer, datę, tytuł, odniesienie do publikacji w Dz.U. i ELI.

- 1b. Do celów tworzenia podziałów populacji według płci krajowe urzędy statystyczne wykorzystują informacje dostępne w krajowych źródłach danych administracyjnych.**
2. Do celów niniejszego rozporządzenia Komisja (Eurostat) może, na swój wniosek, uzyskać dostęp i ponownie wykorzystać w terminowy sposób istotne dane i metadane z baz danych i systemów interoperacyjności utrzymywanych przez organy i agencje Unii, w tym na podstawie rozporządzeń (UE) nr 910/2014 i (UE) 2018/1724, a także dane statystyczne przechowywane w centralnym repozytorium sprawozdawczo-statystycznym (CRRS). **W szczególności dane z interoperacyjnych wielkoskalowych systemów informatycznych (LSIT) w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości są udostępniane przez Komisję (Eurostat) z CRRS** zgodnie z rozporządzeniami (UE) 2019/817 i (UE) 2019/818 oraz rozporządzeniami ustanawiającymi systemy, których dane statystyczne są przechowywane w CRRS. W tym celu Komisja (Eurostat) prowadzi dalszą współpracę z właściwymi organami i agencjami Unii, aby określić odpowiednie dane statystyczne i metadane wymagane, w miarę możliwości na mocy prawa Unii, do celów statystyk europejskich dotyczących ludności i mieszkań, metody operacyjne ich przekazywania oraz niezbędne towarzyszące im zabezpieczenia fizyczne i logiczne.

#### Artykuł 11

##### Wykazy państw i terytoriów

1. W przypadku gdy zbiory danych obejmują informacje w podziale na państwa lub terytoria, państwa członkowskie stosują szczegółowe podziały do celów niniejszego rozporządzenia i rozporządzenia (WE) nr 862/2007.
2. Komisja przyjmie akty wykonawcze określające lub aktualizujące wykazy państw i **terytoriów** mające zastosowanie do podziałów statystyk zestawianych na podstawie niniejszego rozporządzenia. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 18 ust. 2 niniejszego rozporządzenia. ■
3. Akty wykonawcze zmieniające więcej niż jedną trzecią kategorii podziałów na państwa lub terytoria mają zastosowanie najwcześniej 12 miesięcy po ich wejściu w życie.

#### Artykuł 12

##### Wymogi jakości i sprawozdawczość dotycząca jakości

1. Państwa członkowskie stosują konieczne środki w celu zapewnienia jakości przekazywanych zbiorów danych i metadanych.

2. Państwa członkowskie stosują odpowiednie i skuteczne środki w celu:
- a) wdrożenia przepisów dotyczących bazy ludności ustanowionych w art. 3 w sposób jednolity i niezależnie od wykorzystywanych źródeł danych;
  - b) uwzględnienia lub oszacowania danych dotyczących trudno dostępnych grup ludności;
  - c) kontrolowania wyczerpującego charakteru i dokładności zakresu populacji objętej bazą ludności zgodnie z art. 3;
  - d) ustanowienia operatów losowania odpowiednich do celów niniejszego rozporządzenia i art. 12 rozporządzenia (UE) 2019/1700;
  - e) uniknięcia możliwego ryzyka niedoszacowania lub podwójnego liczenia w związku ze swobodnym przepływem osób w Unii, dostępem osób do transgranicznych usług dotyczących ruchów naturalnych oraz prawami do zakupu, posiadania i użytkowania nieruchomości mieszkalnych w całej Unii, **na przykład poprzez wprowadzenie unikalnych identyfikatorów cyfrowych**;
  - f) **uniknięcia ewentualnego ryzyka niedoszacowania lub podwójnego liczenia i zapewnienia lepszej porównywalności przepływów migracyjnych**;
  - (g) przekazania Komisji (Eurostatowi) wszystkich danych niezbędnych do zapewnienia kompletności publikowanych statystyk europejskich.
- 2a. ***Komisja (Eurostat) ocenia jakość metadanych dotyczących specyfikacji i danych, między innymi w celu ich opublikowania w sposób przyjazny dla użytkownika na stronie internetowej Komisji (Eurostatu).***
3. Państwa członkowskie przekazują Komisji (Eurostatowi) – za pierwszym razem do dnia 31 marca 2027 r., a następnie każdego roku zakończonego cyfrą „0”, „3” lub „7” – raport jakości opisujący jakość dostarczonych statystyk i procesów statystycznych związanych ze zbiorami danych dostarczonych w odnośnym okresie. ***Te sprawozdania dotyczące jakości zawierają informacje*** na temat wykorzystanych źródeł danych i metod, zastosowanych pojęć i definicji oraz związanych z tym możliwego wpływu na jakość wybranych źródeł danych, rewizji danych oraz ich przyczyn i skutków, ***a także*** metod kontroli ujawniania danych statystycznych. ***Sprawozdania dotyczące jakości zawierają również szczegółowe***

*informacje na temat sposobu, w jaki państwa członkowskie zastosowały środki, o których mowa w ust. 1, oraz w jaki sposób spełniono kryteria jakości, o których mowa w ust. 2.*

4. Komisja przyjmie akty wykonawcze określające praktyczne ustalenia dotyczące raportów jakości oraz ich treść.

Te akty wykonawcze *nie nakładają znacznych dodatkowych obciążeń ani kosztów na państwa członkowskie.*

Przyjmuje się je zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 18 ust. 2.

- 4a. *Wszelkie istotne dostosowania przewidziane w takich aktach wykonawczych mogą być przedmiotem wsparcia finansowego i technicznego zgodnie z art. 15 lub odstępstwa na podstawie art. 19 ust. 1a.*

5. Państwa członkowskie niezwłocznie informują Komisję (Eurostat) o wszelkich istotnych informacjach lub zmianach dotyczących wykonania niniejszego rozporządzenia, które mają wpływ na jakość przekazywanych statystyk, *oraz podejmują działania w celu rozwiązania tej kwestii bez zbędnej zwłoki.*

6. *Na należyście uzasadniony wniosek Komisji (Eurostatu) państwa członkowskie bez zbędnej zwłoki dostarczają dodatkowych wyjaśnień niezbędnych do oceny jakości danych statystycznych, takich jak wyniki oceny źródeł danych i dokumentacja metod.*

### Artykuł 13

#### Udostępnianie danych

1. *Celem wymiany danych między krajowymi urzędami statystycznymi a innymi organami krajowymi znajdującymi się w wykazie, o którym mowa w art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 223/2009 (krajowymi organami statystycznymi), oraz między tymi krajowymi organami statystycznymi a Komisją (Eurostatem) jest wyłącznie opracowywanie i tworzenie statystyk europejskich objętych zakresem niniejszego rozporządzenia oraz poprawa ich jakości.*
2. W interesie bezpiecznego udostępniania danych w ramach ESS stosuje się wszelkie niezbędne zabezpieczenia, *w tym bezpieczną infrastrukturę udostępniania danych*, służące fizycznej, *technicznej* i logicznej ochronie danych. Komisja (Eurostat) ustanawia bezpieczną infrastrukturę w celu ułatwienia udostępniania danych, o którym mowa w ust. 1. *Krajowe organy statystyczne mogą korzystać z tej bezpiecznej infrastruktury*



*udostępniania danych do celów określonych w ust. 1. Komisję (Eurostat) i krajowe organy statystyczne, które wykorzystują tę bezpieczną infrastrukturę udostępniania danych do przetwarzania danych osobowych zgodnie z ust. 3, uznaje się za współadministratorów do celów przetwarzania danych osobowych w bezpiecznej infrastrukturze udostępniania danych. W przypadku gdy krajowe organy statystyczne korzystają z innej infrastruktury udostępniania danych, zapewniają one, aby taka infrastruktura zapewniała co najmniej równoważne bezpieczeństwo jak infrastruktura ustanowiona przez Komisję (Eurostat).*

3. W przypadku gdy udostępniane są dane poufne w rozumieniu art. 3 pkt 7 rozporządzenia (WE) nr 223/2009 lub dane osobowe zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/679 i (UE) 2018/1725, udostępnianie takich danych ■ może się odbywać na zasadzie dobrowolności, pod warunkiem że jest:
- a) oparte na wniosku uzasadniającym konieczność udostępnienia danych w każdym indywidualnym przypadku, w szczególności jeżeli chodzi o kwestie jakości, którymi należy się zająć;
  - b) oparte ■ na technologiach służących wzmocnieniu ochrony prywatności, które są specjalnie zaprojektowane do celów wdrożenia zasad określonych w rozporządzeniach (UE) 2016/679 i (UE) 2018/1725, ze szczególnym uwzględnieniem zasad celowości, minimalizacji danych, ograniczenia przechowywania oraz integralności i poufności danych;
  - c) bez uszczerbku dla przepisów zawartych w rozdziale V rozporządzenia (WE) nr 223/2009.
- 3a. Do celów udostępniania danych, o którym mowa w ust. 1, dane niepoufne są udostępniane między krajowymi urzędami statystycznymi i innymi organami krajowymi różnych państw członkowskich oraz między tymi krajowymi urzędami statystycznymi a Komisją (Eurostatem).**
4. Komisja (Eurostat) i państwa członkowskie testują i oceniają za pomocą badań pilotażowych **infrastrukturę i** adekwatność odpowiednich technologii służących wzmocnieniu ochrony prywatności do celów udostępniania danych.
5. W przypadku gdy w badaniach pilotażowych przeprowadzanych zgodnie z ust. 4 niniejszego artykułu zidentyfikowano skuteczne i bezpieczne rozwiązania służące udostępnianiu danych do celów, o których mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, Komisja

może przyjąć akty wykonawcze określające specyfikacje techniczne udostępniania danych oraz środki służące poufności i bezpieczeństwu informacji. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 18 ust. 2.

#### Artykuł 14

##### Badania pilotażowe i studia wykonalności

1. Jeżeli jest to konieczne i odpowiednie do celów niniejszego rozporządzenia, Komisja (Eurostat) inicjuje badania pilotażowe i studia wykonalności, których celem jest:
  - a) ocena dostępności źródeł danych i ich jakości, w tym danych będących w posiadaniu podmiotów publicznych i prywatnych w państwach członkowskich i na poziomie Unii;
  - b) opracowanie i ocena wykonalności wdrożenia nowych ■ tematów szczegółowych, jednostek statystycznych, zmiennych i ich podziałów;
  - ba) ocena dostępności źródeł danych i ulepszanie metod dostarczania statystyk dotyczących niepełnosprawności osób oraz testowanie statystyk zdezagregowanych, w tym ich porównywalności, zgodnie z prawem krajowym i praktyką w zakresie ochrony danych i kontroli ujawniania danych;**
  - c) opracowanie nowych metodologii i technik statystycznych służących poprawie jakości **i poprawie informacji na temat trudno dostępnych grup ludności;**
  - d) ograniczenie **rozbieżności w danych** dotyczących przepływów migracyjnych i **zapewnienie ich lepszej porównywalności;**
  - da) ograniczenie możliwego niedoszacowania lub podwójnego liczenia ludzi;**
  - e) testowanie i ocena **infrastruktury i** adekwatności odpowiednich technologii służących wzmocnieniu ochrony prywatności do celów bezpiecznego udostępniania danych w ramach ESS zgodnie z art. 13 ust. 4.
2. Państwa członkowskie mogą uczestniczyć w tych badaniach, ale wraz z Komisją (Eurostatem) zapewniają ich reprezentatywność na poziomie Unii.
3. Wyniki tych badań są oceniane przez Komisję (Eurostat) we współpracy z państwami członkowskimi. Komisja (Eurostat) we współpracy z państwami członkowskimi przygotowuje sprawozdania z wyników tych badań.

Artykuł 15  
Finansowanie

1. *W odniesieniu do wykonania niniejszego rozporządzenia wkład finansowy udostępnia się z Programu na rzecz jednolitego rynku ustanowionego rozporządzeniem (UE) 2021/690, zgodnie z rozporządzeniem (UE, Euratom) 2018/1046, na rzecz krajowych urzędów statystycznych, o których mowa w art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 223/2009, na:*
  - a) *dostosowanie infrastruktury i szkolenia z krajowych systemów statystycznych konieczne do opracowania i wdrożenia nowych lub ulepszonych źródeł danych, metodologii, udostępniania danych, jednostek statystycznych, tematów, tematów szczegółowych, zmiennych i ich podziałów;*
    - aa) *przygotowanie i wdrożenie gromadzenia danych ad hoc, o którym mowa w art. 7;*
    - b) *udział państw członkowskich w reprezentatywnych badaniach pilotażowych i studiach wykonalności, o których mowa w art. 14.*
- 1a. *Kwotę wkładu finansowego Unii udostępnioną na podstawie niniejszego artykułu ustala się zgodnie z zasadami Programu na rzecz jednolitego rynku w ramach rocznej procedury budżetowej, z zastrzeżeniem dostępności finansowania.*

*Ponadto krajowe organy statystyczne, o których mowa w art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 223/2009, mogą ubiegać się o wsparcie z innych mających zastosowanie programów finansowych Unii Europejskiej zgodnie z zasadami takich programów. Państwa członkowskie mogą również ubiegać się o wsparcie z Instrumentu Wsparcia Technicznego w celu poprawy jakości statystyk i opracowania metod zgodnie z wymogami niniejszego rozporządzenia zgodnie z przepisami Instrumentu Wsparcia Technicznego i jego celem, jakim jest wspieranie tworzenia, dostarczania i monitorowania jakości danych i statystyk.*
2. Wkład finansowy Unii nie przekracza 90 % kosztów kwalifikowalnych.

Artykuł 16  
Ochrona interesów finansowych Unii

W przypadku gdy państwo trzecie uczestniczy w działaniach finansowanych w ramach niniejszego rozporządzenia w drodze decyzji przyjętej na podstawie umowy międzynarodowej lub na podstawie jakiegokolwiek innego instrumentu prawnego, przyznaje ono właściwemu urzędnikowi

zatwierdzającemu, Europejskiemu Urzędowi ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF), Trybunałowi Obrachunkowemu i EPPO prawa i dostęp niezbędne do wykonywania w pełni ich odpowiednich kompetencji. W przypadku OLAF takie prawa obejmują prawo do prowadzenia dochodzeń, w tym kontroli na miejscu i inspekcji, zgodnie z rozporządzeniem (UE, Euratom) nr 883/2013.

## Artykuł 17

### Wykonywanie przekazanych uprawnień

1. Powierzenie Komisji uprawnień do przyjmowania aktów delegowanych podlega warunkom określonym w niniejszym artykule.
2. Uprawnienie do przyjmowania aktów delegowanych, o którym mowa w art. 5 ust. 3, art. 6 ust. 6 i art. 7 ust. 2, powierza się Komisji na czas nieokreślony od dnia [Dz.U.: proszę wstawić dokładną datę wejścia w życie rozporządzenia].
3. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. 5 ust. 3, art. 6 ust. 6 i art. 7 ust. 2, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Parlament Europejski lub przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna następnego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub w późniejszym, określonym w niej, terminie. Nie wpływa ona na ważność już obowiązujących aktów delegowanych.
4. Przed przyjęciem aktu delegowanego Komisja konsultuje się z ekspertami wyznaczonymi przez każde państwo członkowskie zgodnie z zasadami określonymi w Porozumieniu międzyinstytucjonalnym z 13 kwietnia 2016 r. w sprawie lepszego stanowienia prawa i **informuje Parlament Europejski o swoich pracach przygotowawczych**.
5. Niezwłocznie po przyjęciu aktu delegowanego Komisja przekazuje go równocześnie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.
6. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 5 ust. 3, art. 6 ust. 6 lub art. 7 ust. 2 wchodzi w życie tylko wówczas, gdy ani Parlament Europejski, ani Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, lub gdy, przed upływem tego terminu, zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

Artykuł 18  
Procedura komitetowa

1. Komisję wspiera Komitet ds. Europejskiego Systemu Statystycznego (ESSC) ustanowiony w art. 7 rozporządzenia (WE) nr 223/2009. Komitet ten jest komitetem w rozumieniu rozporządzenia (UE) nr 182/2011.
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5 rozporządzenia (UE) nr 182/2011.

Artykuł 19  
Odstępstwa

1. W przypadku gdy krajowy system statystyczny państwa członkowskiego wymaga istotnych dostosowań na potrzeby stosowania niniejszego rozporządzenia **■**, Komisja może przyznać temu państwu członkowskiemu – w drodze aktów wykonawczych – odstępstwa na maksymalny okres *siedmiu* lat.
  - 1a.** *W przypadku gdy akty delegowane lub wykonawcze przyjęte zgodnie z niniejszym rozporządzeniem wymagają istotnych dostosowań w krajowym systemie statystycznym państwa członkowskiego, Komisja może przyznać temu państwu członkowskiemu – w drodze aktów wykonawczych – odstępstwa na maksymalny okres trzech lat.*
2. Przyznając odstępstwa zgodnie z ust. 1 niniejszego artykułu, Komisja bierze pod uwagę porównywalność statystyk państw członkowskich oraz terminowe obliczanie reprezentatywnych i wiarygodnych agregatów europejskich. Przyznając te odstępstwa, Komisja zapewnia też, aby wymogi dotyczące statystyk, metadanych i jakości objętych niniejszym rozporządzeniem oraz poprzednio rozporządzeniem (UE) nr 1260/2013 i art. 3 rozporządzenia (WE) nr 862/2007 były nadal spełniane bez zakłóceń.
3. Państwo członkowskie przedkłada Komisji należycie uzasadniony wniosek o przyznanie odstępstwa w terminie dwóch miesięcy od daty wejścia w życie danego aktu.
4. Komisja przyjmuje akty wykonawcze, o których mowa w ust. 1, **1a i 3** niniejszego artykułu, zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 18 ust. 2.

Artykuł 20  
Zmiany rozporządzenia (WE) nr 862/2007

W rozporządzeniu (WE) nr 862/2007 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) tytuł rozporządzenia otrzymuje brzmienie: „Rozporządzenie (WE) nr 862/2007 z dnia 11 lipca 2007 r. w sprawie statystyk europejskich dotyczących azylu i procedur administracyjnych i sądowych związanych z prawodawstwem w dziedzinie imigracji oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 311/76 w sprawie zestawienia statystyk dotyczących pracowników cudzoziemców”;
- 2) w art. 1 uchyla się lit. a) i b);
- 3) w art. 2 ust. 1 uchyla się lit. a), b), c), f) i g);
- 3a) **art. 2 ust. 1 lit. d) otrzymuje brzmienie:**  
**„d) „obywatelstwo” oznacza obywatelstwo zdefiniowane w art. 2 pkt 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) .../... \*+;**
- 4) uchyla się art. 3;
- 5) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 9c

Terminowy dostęp do danych administracyjnych i ich ponowne wykorzystanie

1. **Zgodnie z art. 17a rozporządzenia (WE) nr 223/2009** organy krajowe odpowiedzialne za źródła danych administracyjnych przydatne do celów niniejszego rozporządzenia umożliwiają ponowne wykorzystanie tych danych w odpowiednim czasie i z częstotliwością wystarczającą do tworzenia i przekazywania statystyk w terminach określonych w niniejszym rozporządzeniu i zgodnie z określonymi w nim odpowiednimi wymogami jakości. **Krajowe organy statystyczne i organy krajowe odpowiedzialne za rejestry administracyjne ustanawiają niezbędne mechanizmy współpracy w celu zapewnienia terminowego i bezpłatnego dostępu do tych rejestrów.**
2. Do celów niniejszego rozporządzenia Komisja (Eurostat) może, na swój wniosek, uzyskać dostęp i ponownie wykorzystać w terminowy sposób istotne dane i metadane z baz danych i systemów interoperacyjności utrzymywanych przez organy i agencje Unii, w tym na podstawie rozporządzeń (UE) nr 910/2014

---

+ Dz.U.: proszę wstawić w tekście numer rozporządzenia zawarty w dokumencie 2023/0008(COD) oraz wstawić w przypisie numer, datę, tytuł tego rozporządzenia i odniesienie do Dz.U.

i (UE) 2018/1724, a także dane statystyczne przechowywane w centralnym repozytorium sprawozdawczo-statystycznym (CRRS). ***W szczególności dane z interoperacyjnych wielkoskalowych systemów informatycznych (LSIT) w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości są udostępniane przez Komisję (Eurostat) z CRRS zgodnie z rozporządzeniami (UE) 2019/817 i (UE) 2019/818 oraz rozporządzeniami ustanawiającymi systemy, których dane statystyczne są przechowywane w CRRS. W tym celu Komisja (Eurostat) prowadzi dalszą współpracę z właściwymi organami i agencjami Unii, aby określić odpowiednie dane statystyczne i metadane wymagane, w miarę możliwości na mocy prawa Unii, do celów statystyk europejskich dotyczących ludności i mieszkań, metody operacyjne ich przekazywania oraz niezbędne towarzyszące im zabezpieczenia fizyczne i logiczne.***”;

6) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 10a

Wykazy państw i terytoriów

Wykazy państw i terytoriów, o których mowa w art. 11 rozporządzenia (UE) .../...<sup>+</sup>, mają zastosowanie do zestawiania statystyk na podstawie niniejszego rozporządzenia w celu zapewnienia porównywalności szczegółowych informacji dotyczących państw i terytoriów we wszystkich statystykach europejskich. Państwa członkowskie stosują te wykazy po raz pierwszy do celów zestawiania statystyk wymaganych na podstawie niniejszego rozporządzenia, począwszy od przekazania danych za rok odniesienia 2026.

---

\* Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) .../... w sprawie statystyk europejskich dotyczących ludności i mieszkań, zmieniające rozporządzenie (WE) nr 862/2007 oraz uchylające rozporządzenia (WE) nr 763/2008 i (UE) nr 1260/2013 (Dz.U....)”.

Artykuł 21

Uchylenie

---

<sup>+</sup> Dz.U.: proszę wstawić w tekście numer rozporządzenia zawarty w dokumencie 2023/0008(COD) oraz wstawić w przypisie numer, datę, tytuł tego rozporządzenia i odniesienie do Dz.U.

Rozporządzenia (WE) nr 763/2008 i (UE) nr 1260/2013 uchyla się ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2026 r. bez uszczerbku dla określonych w tych aktach prawnych obowiązków dotyczących okresów odniesienia, które – w całości lub części – przypadają przed tym dniem.

Odesłania do uchylonych rozporządzeń traktuje się jako odesłania do niniejszego rozporządzenia.

## Artykuł 22

### Wejście w życie i stosowanie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Stosuje się je od dnia 1 stycznia 2026 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w...,

*W imieniu Parlamentu Europejskiego*

*W imieniu Rady*

*Przewodniczący*

*Przewodniczący*



## ZAŁĄCZNIK

**Dziedziny, tematy i tematy szczegółowe wraz z częstotliwością i czasem odniesienia dla  
każdego tematu szczegółowego**

<b>Dziedzina</b>	<b>Temat</b>	<b>Temat szczegółowy</b>	<b>Częstotliwość</b>	<b>Czas odniesienia (dzień lub okres)</b>
Demografia	Stan ludności	Podstawowe cechy osoby	6M	30.6.RR oraz 31.12.RR
			R	31.12.RR
			KL	31.12.RR
			D	31.12.RR
		Społeczno-ekonomiczne cechy osoby	R	31.12.RR
			KL	31.12.RR
			D	31.12.RR
		Płodność	Urodzenia	Q
	R			Rok
	Przeprowadzane legalnie aborcje <sup>1</sup>		R	Rok
	Umieralność	Zgony	Q	Miesiąc, tydzień
			R	Rok
		Umieralność niemowląt	R	Rok
		Późne straty płodu	R	Rok
	Partnerstwa	Małżeństwa i zarejestrowane związki partnerskie	R	Rok
		Cechy osób wstępujących w związek małżeński lub zarejestrowany związek partnerski	R	Rok
		Rozwody i rozwiązania zarejestrowanych związków	R	Rok

Dziedzina	Temat	Temat szczegółowy	Częstotliwość	Czas odniesienia (dzień lub okres)	
		partnerskich			
	Migracja	Imigranci	Q	Miesiąc	
			R	Rok	
		Emigranci	<i>Q</i>	<i>Miesiąc</i>	
			R	Rok	
		Migracja wewnętrzna	R	Rok	
	Nabycie i utrata obywatelstwa państwa członkowskiego UE i Unii	Osoby, które nabyły obywatelstwo	R	Rok	
		Osoby, które utraciły obywatelstwo / zrzekły się obywatelstwa	R	Rok	
	Mieszkanie	Pomieszczenia mieszkalne	Cechy pomieszczeń mieszkalnych	D	31.12.RR
		Mieszkania konwencjonalne	Podstawowe cechy budynku	KL	31.12.RR
D				31.12.RR	
Cechy budynku związane z energią			KL (R począwszy od 2031 r.)	31.12.RR	
			D	31.12.RR	
Zamieszkane mieszkania konwencjonalne		Cechy zamieszkaných mieszkań konwencjonalnych	D	31.12.RR	
		Wykorzystanie zamieszkaných mieszkań konwencjonalnych	D	31.12.RR	
Rodziny i gospodarstwa domowe	Rodziny	Cechy rodziny	D	31.12.RR	
	Gospodarstwa domowe	Cechy gospodarstwa domowego	R	31.12.RR	
			KL	31.12.RR	
		Sytuacja osoby w gospodarstwie domowym	R	31.12.RR	
			D	31.12.RR	

Dziedzina	Temat	Temat szczegółowy	Częstotliwość	Czas odniesienia (dzień lub okres)
_____				
_____				
_____				
<sup>1</sup> Przekazywane dobrowolnie.				

### Legenda

Częstotliwość	
kwartalnie	Q
Co 6 miesięcy	6M
Co roku	R
Co kilka lat (lata zakończone cyframi „1”, „5” i „8”)	KL
Co dziesięć lat (lata zakończone cyfrą „1”)	D